



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. gruodžio 10 d.
(OR. en)

14709/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0211 (NLE)

PECHE 530

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo nustatomos 2020 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Viduržemio ir Juodojoje jūrose

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2019/...

...m. d.

**kuriuo nustatomos 2020 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių
žvejybos galimybės, taikomos Viduržemio ir Juodojoje jūrose**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sutarties 43 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, patvirtina priemones dėl žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1380/2013¹ reikalaujama, kad išsaugojimo priemonės būtų patvirtinamos atsižvelgiant į prieinamas mokslines, technines ir ekonomines rekomendacijas, įskaitant, kai aktualu, Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto parengtas ataskaitas;
- (3) priemonės dėl žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo, įskaitant, kai tinkama, tam tikras su jomis funkciškai susietas sąlygas, turi patvirtinti Taryba. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 4 dalį žvejybos galimybės turi būti nustatomos atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos (BŽP) tikslus, nustatytus to reglamento 2 straipsnio 2 dalyje. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad žvejybos galimybės valstybėms narėms turi būti paskirstomos taip, kad būtų užtikrinamas santykinis kiekvienos valstybės narės žvejybos veiklos stabilumas kiekvieno žuvų išteklių ar žvejybos atžvilgiu;

¹ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

- (4) Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad išteklių, kuriems valdyti parengti specialūs daugiamečiai planai, žvejybos galimybės turėtų būti nustatomos pagal tuose planuose nustatytas taisykles;
- (5) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1022¹ buvo nustatytas daugiametis vakarų Viduržemio jūros demersinių išteklių žvejybos valdymo planas, kuris įsigaliojo 2019 m. liepos 16 d. Remiantis to reglamento 4 straipsnio 1 dalimi, to reglamento 1 straipsnyje išvardytų išteklių žvejybos galimybės turėtų būti nustatomos taip, kad didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį atitinkantis mirtingumas dėl žvejybos palaipsniui pakopomis būtų pasiektas iki 2020 m., kai įmanoma, ir ne vėliau kaip 2025 m. sausio 1 d. Žvejybos galimybės turėtų būti išreikštos didžiausiomis leidžiamomis žvejybos pastangomis ir nustatytos laikantis to Reglamento 7 straipsnyje nustatytos žvejybos pastangų sistemos. Todėl 2020 m. didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos turėtų būti sumažintos 10 %, palyginti su baziniu dydžiu, suskaičiuotu pagal to reglamento 7 straipsnio 4 dalį;

¹ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1022, kuriuo nustatomas daugiametis vakarų Viduržemio jūros demersinių išteklių žvejybos valdymo planas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 508/2014 (OL L 172, 2019 6 26, p. 1).

- (6) 2018 m. 42-ajame metiniame susitikime Bendroji Viduržemio jūros žvejybos komisija (GFCM) priėmė rekomendaciją GFCM/42/2018/1 dėl europinių ungurių išteklių Viduržemio jūroje daugiamečio valdymo plano, kuria nustatomos europinių upinių ungurių (*Anguilla anguilla*) Viduržemio jūroje (GFCM 1–27 geografiniuose parajoniuose) išteklių valdymo priemonės. Tarp tų priemonių numatytas kasmetinis draudimo žvejoti tris mėnesius iš eilės laikotarpis, kurį kiekviena valstybė narė turi nustatyti pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1100/2007¹ nustatytus išsaugojimo tikslus, taip pat pagal nacionalinį (-ius) upinių ungurių išteklių valdymo planą (-us) ir upinių ungurių migracijos laiko modelius valstybėje narėje. Toje rekomendacijoje nustatyta, kad draudimas žvejoti taikomas visuose Viduržemio jūros vandenyse ir sūrokuose vandenyse, pavyzdžiui, žiotyse, pakrančių lagūnose ir tarpiniuose vandenyse. Ta priemonė turėtų būti įgyvendinta Sąjungos teisėje;
- (7) 2018 m. 42-ajame metiniame susitikime GFCM taip pat priėmė Rekomendaciją GFCM/42/2018/8 dėl neatidėliotinių priemonių mažų pelaginių žuvų ištekliams Adrijos jūroje (17 ir 18 geografiniuose parajoniuose) 2019–2021 metais, kuria nustatyti 2019, 2020 ir 2021 m. laimikio limitai ir žvejybos pastangų apribojimai, taikomi smulkiųjų pelaginių žuvų ištekliams GFCM 17 ir 18 geografiniuose parajoniuose (Adrijos jūroje). Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisės aktais; Didžiausi laimikio limitai nustatomi tik vieneriems metams, nedarant poveikio nei kitoms ateityje priimsimoms priemonėms, nei galimai paskirstymo valstybėms narėms sistemai;

¹ 2007 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1100/2007, nustatantis priemones europinių ungurių ištekliams atkurti (OL L 248, 2007 9 22, p. 17).

- (8) 2019 m. 43-iajame metiniame susitikime GFCM priėmė rekomendaciją GFCM/43/2019/5 dėl daugiamečio tausios demersinių žuvų žvejybos Adrijos jūroje (17 ir 18 geografiniuose parajonuose) valdymo plano; šia rekomendacija sukurta tam tikrų demersinių žuvų išteklių žvejybos pastangų sistema. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisės aktais;
- (9) atsižvelgiant į Slovėnijos laivyno ypatumus ir labai nedidelį jo poveikį smulkiųjų pelaginių ir demersinių žuvų ištekliams, tikslinga išlaikyti esamus žvejybos modelius ir užtikrinti Slovėnijos laivynui galimybę sužvejoti minimalų smulkiųjų pelaginių rūšių žuvų kiekį ir išnaudoti minimalią demersinių žuvų išteklių žvejybos pastangų kvotą;
- (10) 2019 m. 43-iajame metiniame susitikime GFCM priėmė Rekomendaciją GFCM/43/2019/3, kuria iš dalies keičiama Rekomendacija GFCM/40/2017/4 dėl daugiamečio paprastųjų otų žvejybos Juodojoje jūroje (GFCM 29 geografiniame parajonyje) valdymo plano. Toje rekomendacijoje nustatytas atnaujintas paprastųjų otų regioninis bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) ir kvotų skyrimo sistema, taip pat tolesnės to išteklių išsaugojimo priemonės, visų pirma dviejų mėnesių draudimo žvejoti laikotarpis ir žvejybos dienų apribojimas iki 180 dienų per metus. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisės aktais;
- (11) remiantis GFCM pateiktomis mokslinėmis rekomendacijomis, tam, kad būtų užtikrintas atlantinių šprotų išteklių Juodojoje jūroje tvarumas, būtina išlaikyti dabartinį mirtingumo dėl žvejybos lygį. Todėl tikslinga ir toliau nustatyti autonominę to išteklių kvotą;

- (12) žvejybos galimybės turėtų būti nustatomos remiantis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir atsižvelgiant į biologinius, socialinius bei ekonominius aspektus, kartu užtikrinant vienodas veiklos sąlygas visiems žvejybos sektoriams, ir atsižvelgiant į per konsultacijas su suinteresuotosiomis šalimis pareikštas nuomones;
- (13) Tarybos reglamente (EB) Nr. 847/96¹ nustatytos papildomos metų sandūros BLSK valdymo sąlygos, įskaitant to reglamento 3 ir 4 straipsniuose numatytas lankstumo nuostatas dėl atsargumo principu pagrįsto BLSK ir analitiniu įvertinimu pagrįsto BLSK. Pagal to reglamento 2 straipsnį, nustatydamą BLSK, Taryba turi nuspręsti, kuriems ištekliams, visų pirma atsižvelgiant į biologinę jų būklę, to reglamento 3 arba 4 straipsnis netaikomas. Neseniai visiems ištekliams, kuriems galioja įpareigojimas iškrauti laimikį, pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalį pradėtas taikyti metų sandūros lankstumo mechanizmas. Todėl, siekiant išvengti pernelyg didelio lankstumo, kuris kliudytų taikyti racionalaus ir atsakingo jūrų biologinių išteklių naudojimo principą, trukdytų siekti BŽP tikslų ir pablogintų biologinę išteklių būklę, turėtų būti nustatyta, kad Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 ir 4 straipsniai taikomi analitiniu įvertinimu pagrįstiems BLSK tik tuo atveju, jei nesinaudojama Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytomis metų sandūros lankstumo priemonėmis;

¹ 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 847/96, nustatantis bendrų leistinių sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas (OL L 115, 1996 5 9, p. 3).

- (14) šiame reglamente nustatytais Sąjungos žvejybos laivams skirtomis žvejybos galimybėmis naudojamosi pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009¹, ypač to reglamento 33 ir 34 straipsnius, susijusius su laimikio ir žvejybos pastangų registravimu ir duomenų apie žvejybos galimybių išnaudojimą teikimu. Todėl būtina nurodyti kodus, kuriuos valstybės narės turi naudoti siūsdamos Komisijai duomenis apie iškraunamus išteklių, kuriems taikomas šis reglamentas, žuvų kiekius;
- (15) siekiant išvengti žvejybos veiklos pertrūkių ir užtikrinti pragyvenimo šaltinį Sąjungos žvejams, šis reglamentas turėtų būti pradėtas taikyti nuo 2020 m. sausio 1 d. Dėl skubos priežasčių šis reglamentas turėtų įsigalioji iš karto, kai tik bus paskelbtas;
- (16) žvejybos galimybės turėtų būti naudojamos visapusiškai laikantis Sąjungos teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹ 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantys reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

I ANTRAŠTINĖ DALIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo pasiūlymu nustatomos 2020 m. taikomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Viduržemio ir Juodojoje jūrose galimybės.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas Sąjungos žvejybos laivams, žvejojantiems šiuos žuvų išteklius:
 - a) europinius upinius ungius (*Anguilla anguilla*) Viduržemio jūroje, apibrėžtoje 4 straipsnio b punkte;
 - b) ilgaūses raudonąsias krevetes (*Aristeus antennatus*), ilganoses rausvasias krevetes (*Parapenaeus longirostris*), didžiąsias raudonąsias krevetes (*Aristaeomorpha foliacea*), europines jūrines lydekas (*Merluccius merluccius*), norveginius omarus (*Nephrops norvegicus*) ir europines barzdotes (*Mullus barbatus*) vakarų Viduržemio jūroje, apibrėžtoje 4 straipsnio c punkte;
 - c) europinius ančiuvius (*Engraulis encrasicolus*) ir europines sardines (*Sardina pilchardus*) Adrijos jūroje, apibrėžtoje 4 straipsnio d punkte;

- d) europines jūrines lydekas (*Merluccius merluccius*), norveginis omarus (*Nephrops norvegicus*), europinius jūrų liežuvius (*Solea solea*), ilganosės rausvasias krevetes (*Parapenaeus longirostris*) ir europines barzdotes (*Mullus barbatus*) Adrijos jūroje, apibrėžtoje 4 straipsnio d punkte;
 - e) atlantinius šprotus (*Sprattus sprattus*) ir paprastuosius otus (*Psetta maxima*) Juodojoje jūroje, apibrėžtoje 4 straipsnio e punkte.
2. Šis reglamentas taip pat taikomas mėgėjų žvejybai, kai ji aiškiai nurodyta atitinkamose nuostatose.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys nustatytos Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 4 straipsnyje. Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) tarptautiniai vandenys – vandenys, į kuriuos nė viena valstybė neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso nė vienos valstybės jurisdikcijai;
- b) mėgėjų žvejyba – neverslinės jūrų gyvųjų vandens išteklių žvejybos veikla poilsio, turizmo arba sporto tikslais;

- c) bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) –
 - i) žvejybos, kuriai taikoma Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 4–7 dalyse nurodyta įpareigojimo iškrauti laimikį išimtis, atveju – kiekvienu išteklių žuvų kiekis, kurį galima iškrauti kiekvienais metais;
 - ii) visos kitos žvejybos atveju – kiekvienu išteklių žuvų kiekis, kurį galima sužvejoti per metus;
- d) kvota – Sąjungai ar valstybei narei skirta BLSK dalis;
- e) Sąjungos autonominė kvota – laimikio limitas, autonomiškai nustatytas Sąjungos žvejybos laivams, jeigu nėra susitarta dėl BLSK;
- f) analitiniu įvertinimu pagrįsta kvota – Sąjungos autonominė kvota, dėl kurios atliktas analitinis įvertinimas;
- g) analitinis įvertinimas – kiekybinis konkrečių išteklių kitimo tendencijų įvertinimas remiantis išteklių biologijos ir naudojimo duomenimis, kurie atlikus mokslinę peržiūrą pripažinti pakankamai kokybiškais, kad jais remiantis būtų galima teikti mokslines rekomendacijas dėl galimų būsimų laimikių.

4 straipsnis
Žvejybos zonos

Šiame reglamente nurodytų žvejybos zonų apibrėžtys:

- a) GFCM geografiniai parajoniai – rajonai, apibrėžti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1343/2011¹ I priede;
- b) Viduržemio jūra – GFCM 1–27 geografinių parajonių, apibrėžtų Reglamento (ES) Nr. 1343/2011 I priede, vandenys;
- c) vakarų Viduržemio jūra – GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 ir 11 geografinių parajonių, apibrėžtų Reglamento (ES) Nr. 1343/2011 I priede, vandenys;
- d) Adrijos jūra – GFCM 17 ir 18 geografinių parajonių, apibrėžtų Reglamento (ES) Nr. 1343/2011 I priede, vandenys;
- e) Juodoji jūra – GFCM 29 geografinio parajonio, apibrėžto Reglamento (ES) Nr. 1343/2011 I priede, vandenys.

¹ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1343/2011 dėl tam tikrų žvejybos BVJŽK (Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos) susitarimo rajone nuostatų, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1967/2006 dėl žuvų išteklių tausojančio naudojimo Viduržemio jūroje valdymo priemonių (OL L 347, 2011 12 30, p. 44).

II ANTRAŠTINĖ DALIS ŽVEJYBOS GALIMYBĖS

I SKYRIUS

Viduržemio jūra

5 straipsnis

Europiniai upiniai unguriai

1. Visai Sąjungos žvejybos laivų veiklai ir kitai Sąjungos žvejybos veiklai, susijusiai su europinių upinių ungurių (*Anguilla anguilla*) žvejyba, konkrečiai – tikslinei, atsitiktinei ir mėgėjų žvejybai, taikomos šio straipsnio nuostatos.
2. Šis straipsnis taikomas žvejybai Viduržemio jūroje ir sūrokuose vandenyse, pavyzdžiui, žiotyse, pakrančių lagūnose ir tarpiniuose vandenyse.

3. Sąjungos žvejybos laivams draudžiama žvejoti europinius upinius ungurius Viduržemio jūros Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse trijų mėnesių ištisinį laikotarpį, kurį turi nustatyti kiekviena valstybė narė. Žvejybos draudimo laikotarpis turi būti suderintas su Reglamente (EB) Nr. 1100/2007 nustatytais išsaugojimo tikslais, galiojančiais nacionaliniais valdymo planais ir europinių upinių ungurių migracijos laiko modeliais atitinkamose valstybėse narėse. Valstybės narės praneša Komisijai, kokį laikotarpį nustatė, ne vėliau kaip likus vienam mėnesiui iki draudimo įsigaliojimo ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2020 m. sausio 31 d.

II SKYRIUS

Vakarų Viduržemio jūra

6 straipsnis

Demersinių žuvų ištekliai

1. 2020 m. didžiausios leidžiamos demersinių žuvų išteklių žvejybos vakarų Viduržemio jūroje pastangos nustatytos šio reglamento I priede.
2. Didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (ES) 2019/1022 9 straipsnį.

7 straipsnis
Duomenų perdavimas

Valstybės narės registruoja ir perduoda žvejybos pastangų duomenis Komisijai pagal Reglamento (ES) 2019/1022 10 straipsnį.

Valstybės narės, teikdamos Komisijai žvejybos pastangų duomenis pagal šį straipsnį, naudoja šio reglamento I priede nustatytus žvejybos pastangų grupių kodus.

III SKYRIUS

Adrijos jūra

8 straipsnis
Smulkiųjų pelaginių žuvų išteklių

1. Europinių sardinių (*Sardina pilchardus*) ir europinių ančiuvių (*Engraulis encrasicolus*), Sąjungos žvejybos laivų sužvejotų Adrijos jūroje, laimikis negali viršyti šio reglamento II priede nustatyto lygio.

2. Adrijos jūroje europines sardines ir europinius ančiuvius žvejojančių Sąjungos žvejybos laivų žvejybos dienų skaičius negali viršyti 180 žvejybos dienų per metus. Iš tų 180 žvejybos dienų ne daugiau kaip 144 dienos gali būti skirtos tikslinei europinių sardinių žvejybai ir ne daugiau kaip 144 dienos – tikslinei europinių ančiuvių žvejybai.

9 straipsnis

Demersinių žuvų išteklių

1. 2020 m. didžiausios leidžiamos demersinių žuvų išteklių žvejybos Adrijos jūroje pastangos nustatytos šio reglamento II priede.
2. Didžiausias leidžiamas pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsnius.

10 straipsnis

Duomenų perdavimas

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai teikdamos duomenis apie iškrautus sužvejotų žuvų išteklių kiekius ir žvejybos pastangų duomenis, naudoja šio reglamento II priede nustatytus išteklių kodus ir žvejybos pastangų grupių kodus.

IV SKYRIUS

Juodoji jūra

11 straipsnis

Atlantinių šprotų žvejybos galimybių paskirstymas

Sjungos autonominė atlantinių šprotų (*Sprattus sprattus*) kvota, tokios kvotos paskirstymas valstybėms narėms ir su tuo funkciškai susietos sąlygos, jei tokių yra, nustatyti šio reglamento III priede.

12 straipsnis

Paprastųjų otų žvejybos galimybių paskirstymas

Juodosios jūros Sąjungos vandenyse Sąjungos žvejybos laivams taikomas paprastųjų otų (*Psetta maxima*) BLSK, jo paskirstymas valstybėms narėms ir su tuo funkciškai susietos sąlygos, jei tokių yra, nustatyti šio reglamento III priede.

13 straipsnis

Paprastųjų otų žvejybos pastangų valdymas

Sąjungos žvejybos laivų, kuriems leidžiama žvejoti paprastuosius otus Juodosios jūros Sąjungos vandenyse, žvejybos dienų skaičius negali viršyti 180 žvejybos dienų per metus, nepriklausomai nuo laivo bendrojo ilgio.

14 straipsnis

Draudimo žvejoti paprastuosius otus laikotarpis

Sąjungos žvejybos laivams draudžiama vykdyti bet kokią žvejybos veiklą, įskaitant paprastųjų otų perkrovimą, laikymą laive, iškrovimą ir pirmą pardavimą, Juodosios jūros Sąjungos vandenyse nuo balandžio 15 d. iki birželio 15 d.

15 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl žvejybos Juodojoje jūroje galimybių paskirstymo

1. Šio reglamento 11 ir 12 straipsniuose nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos nedarant poveikio:
 - a) pasikeitimui žvejybos galimybėmis pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 8 dalį,
 - b) išskaitymui ir perskirstymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį, ir

- c) išskaitymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105 ir 107 straipsnius.
2. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 ir 4 straipsniai netaikomi, jei valstybė narė pasinaudoja Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalyje numatytomis metų sandūros lankstumo priemonėmis.

16 straipsnis
Duomenų perdavimas

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai teikdamos duomenis apie iškrautus atlantinių šprotų ir paprastųjų otų, sužvejotų Juodosios jūros Sąjungos vandenyse, išteklių kiekius, naudoja šio reglamento III priede nustatytus išteklių kodus.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

17 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2020 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

I PRIEDAS

SĄJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į VAKARŲ VIDURŽEMIO JŪROS DEMERSINIŲ ŽUVŲ IŠTEKLIŲ VALDYMĄ

Šio priedo lentelėse nurodytos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos (žvejybos dienomis) pagal išteklių grupes, nustatytas Reglamento (ES) 2019/1022 1 straipsnyje, ir laivų, vakarų Viduržemio jūroje visų tipų tralais¹ žvejojantių demersinių žuvų išteklius, bendrąjį ilgį.

Visoms šiame priede nustatytoms didžiausioms leidžiamoms žvejybos pastangoms taikomos Reglamente (ES) 2019/1022 ir Reglamente (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į GFCM geografinius parajonius (GP).

Šiame priede pateikiama tokia lotyniškų ir bendrinių žuvų išteklių pavadinimų atitikmenų lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Didžiosios raudonosios krevetės
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Ilgaušės raudonosios krevetės
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Europinės jūrinės lydekos
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Europinės barzdotės
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norveginiai omarai
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Ilganosės rausvosios krevetės

¹ TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos žvejybos dienomis

a) Alborano jūra, Balearų salos, šiaurės Ispanija ir Liono įlanka (1–2–5–6–7 GP)

Išteklių grupė	Laivų bendrasis ilgis	Ispanija	Prancūzija	Italija	Žvejybos pastangų grupės kodas
Europinės barzdotės 1, 5, 6 ir 7 GP; europinės jūrinės lydekos 1–5–6–7 GP; ilganosės rausvosios krevetės 1, 5 ir 6 GP; norveginiai omarai 5 ir 6 GP	< 12 m	2 260	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m ir < 18 m	24 284	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m ir < 24 m	46 277	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 240	6 258	0	EFF1/MED1_TR4
Ilgaūsės raudonosios krevetės 1, 5, 6 ir 7 GP	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m ir < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m ir < 24 m	10 822	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 066	0	0	EFF2/MED1_TR4

b) Korsikos sala, Ligūrijos jūra, Tirėnų jūra ir Sardinijos sala (8–9–10–11 GP)

Išteklų grupė	Laivų bendrasis ilgis	Ispanija	Prancūzija	Italija	Žvejybos pastangų grupės kodas
Europinės barzdotės 9, 10 ir 11 GP; europinės jūrinės lydekos 9–10–11 GP; ilganosės rausvosios krevetės 9–10–11 GP; norveginiai omarai 9 ir 10 GP	< 12 m	0	208	3 081	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m ir < 18 m	0	833	46 350	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m ir < 24 m	0	208	31 170	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	208	4 160	EFF1/MED2_TR4
Didžiosios raudonosios krevetės 9, 10 ir 11 GP	< 12 m	0	0	510	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m ir < 18 m	0	0	3 760	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m ir < 24 m	0	0	3 028	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	0	405	EFF2/MED2_TR4

II PRIEDAS

SAJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVŲ ŽVEJYBOS ADRIJOS JŪROJE GALIMYBĖS

Šio priedo lentelėse nurodytos žvejybos galimybės pagal išteklius arba laivų pastangų grupes ir su tuo funkciškai susietos sąlygos, jei tokių yra.

Visoms šiame priede nustatytoms žvejybos galimybėms taikomos Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į GFCM geografinius parajonius (GP).

Šiame priede pateikiama tokia lotyniškų ir bendrinių pavadinimų atitikmenų lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Europiniai ančiuviai
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Europinės jūrinės lydekos
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Europinės barzdotės
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norveginiai omarai
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Ilganosės rausvosios krevetės
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Europinės sardinės
<i>Solea solea</i>	SOL	Europiniai jūrų liežuviai

1. Smulkiųjų pelaginių žuvų išteklių – 17 ir 18 GP

Šio skirsnio lentelėje nurodytas didžiausias sužvejojamas laimikis gyvojo svorio tonomis.

Rūšis:	Smulkiosios pelaginės žuvis (europiniai ančiuviai ir europinės sardinės) <i>Engraulis encrasicolus</i> ir <i>Sardina pilchardus</i>	Zona:	GFCM 17 ir 18 GP Sąjungos ir tarptautiniai vandenys (SP1/GF1718)
Sąjunga	101 711 ⁽¹⁾ (²)	Didžiausias sužvejojamas laimikis Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.	
BLSK	Netaikoma	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
(¹)	Slovėnijos atveju kiekiai grindžiami 2014 m. laimikiu; bendras kiekis turėtų neviršyti 300 tonų.		
(²)	Tik Kroatijai, Italijai ir Slovėnijai.		

2. Demersinių žuvų ištekliai – 17 ir 18 GP

Šio skirsnio lentelėje nurodytos didžiausios leidžiamos žvejbos pastangos (žvejbos dienomis) pagal tralų, kuriais 17 bei 18 GP (Adrijos jūroje) žvejojami demersinių žuvų ištekliai, tipą.

Žvejbos įrankio tipas	Ištekliai	Valstybė narė	Žvejbos pastangos (žvejbos dienos) 2020 metai	Žvejbos pastangų grupės kodas
Tralai (OTB)	Europinės jūrinės lydekos, ilganosės rausvosios krevetės, norveginiai omarai, europinės barzdotės	Italija, 17–18 GP	108349	EFF/MED3_OTB
		Kroatija, 17–18 GP	39257	EFF/MED3_OTB
		Slovėnija, 17 GP	*	EFF/MED3_OTB
Sijiniai tralai (TBB)	Europiniai jūrų liežuviai	Italija, 17 GP	8663	EFF/MED3_TBB

* Su Slovėnijos vėliava plaukiojantys žvejbos laivai, naudojantys OTB įrankius 17 geografiniame parajonyje, negali viršyti 3000 žvejbos dienų per metus pastangų apribojimo.

III PRIEDAS

SAJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVŲ ŽVEJYBOS JUODOJOJE JŪROJE GALIMYBĖS

Šio priedo lentelėse nustatyti BLSK ir kvotos gyvojo svorio tonomis pagal išteklius ir su jais funkciškai susietos sąlygos, jei tokių yra.

Visoms šiame priede nustatytoms žvejybos galimybėms taikomos Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į GFCM geografinius parajonius (GP).

Šiame priede pateikiama tokia lotyniškų ir bendrinių pavadinimų atitikmenų lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Atlantiniai šprotai
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Paprastieji otai

Rūšis:	Atlantiniai šprotai <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: Juodosios jūros Sąjungos vandenys – 29 GP (SPR/F3742C)
Bulgarija	8 032,50	Analitiniu įvertinimu pagrįsta kvota
Rumunija	3 442,50	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Sąjunga	11 475	
BLSK	Netaikoma / Nesutarta	

Rūšis	Paprastieji otai <i>Psetta maxima</i>	Zona: Juodosios jūros Sąjungos vandenys – 29 GP (TUR/F3742C)
Bulgarija	75	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Rumunija	75	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Sąjunga	150 ^(*)	
BLSK	857	

(*) Jokia žvejybos veikla, įskaitant perkrovimą, laikymą laive, iškrovimą ir pirmą pardavimą, neleidžiama nuo 2020 m. balandžio 15 d. iki birželio 15 d.